

**jaga**  
CLIMATE DESIGNERS



## CLIMA CANAL 10





# CLIMA CANAL 10

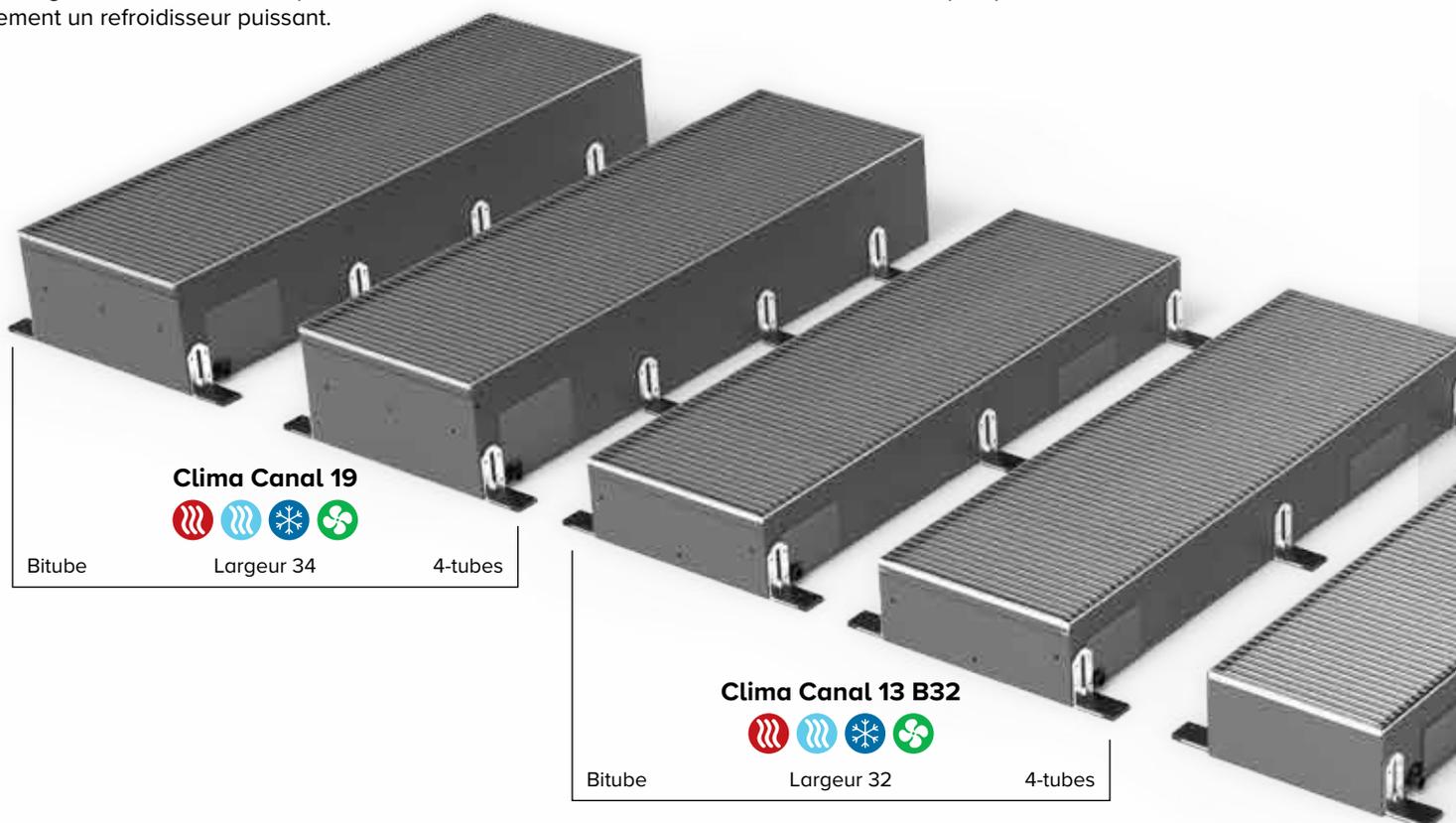
<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	<b>3</b>
<b>INTRODUCTION</b>	<b>4</b>
<b>APERÇU GRILLES</b>	<b>6</b>
<b>CLIMA CANAL 10</b>	<b>8</b>
Composition	10
Codage	11
Livraison standard	11
Dimensions	12
Placement	12
Accessoires	13
Raccordement hydronique	14
Raccordement électrique	15
Commandes JDPC	16
Quel système de commande Jaga choisir ?	17
Tableau technique	18
Thermostats	19
Exemples de schémas d'installation électrique	20
Coefficients de correction	22
Directive pour limiter les bruits d'écoulement	22
Perte de pression	23

# MAÎTRISE TOTALE DU CLIMAT, PUISSANT ET DISCRET

Les convecteurs au sol Jaga offrent la solution climatique idéale, ils assurent un chauffage et un refroidissement confortables à un niveau sonore très faible, sans obstruer la vue vers l'extérieur. La répartition optimale de l'air chaud (ou froid) dans toute la pièce constitue un avantage supplémentaire.

Les Jaga Clima Canal offrent une réponse aux courants descendants froids en cas de grandes surfaces vitrées. Le flux d'air froid descendant au niveau des parois vitrées crée souvent une impression de confort désagréable, tandis que les Clima Canal créent un rideau d'air chaud. En mode chauffage, la couche d'air froid de la fenêtre est aspirée contre le sol, réchauffée et mélangée à l'air supérieur plus chaud. En mode refroidissement, l'air supérieur plus chaud à l'intérieur de la pièce est "pressé" contre le sol, ramené par le plancher vers la fenêtre, et refroidi par l'échangeur de chaleur de manière à atteindre une température de confort équilibrée et uniforme dans toute la pièce. Cela se fait de façon extrêmement efficace en plaçant l'échangeur de chaleur côté fenêtre du trou dans le sol.

Clima Canal est plus qu'un simple chauffage. Les appareils peuvent être équipés en option d'un raccord de ventilation pour assurer un échange d'air confortable et préchauffé de manière totalement invisible. Combiné à une pompe à chaleur, Clima Canal devient également un refroidisseur puissant.



**Clima Canal 19**



Bitube

Largeur 34

4-tubes

**Clima Canal 13 B32**



Bitube

Largeur 32

4-tubes

**Clima Canal 13 B27**



Largeur 27  
4-tubes

## UN DESIGN BIEN PENSÉ

Les Clima Canal sont synonymes de technologie climatique puissante pour une profondeur d'installation minimale. Après finition, seule une grille reste visible, qui peut être parfaitement adaptée à la pièce avec une large gamme de couleurs et de matériaux. Tout le mécanisme intérieur devient invisible car toutes les pièces internes sont peintes en gris foncé.

Les convecteurs au sol Jaga offrent donc la solution climatique idéale, tant d'un point de vue énergétique qu'esthétique. Lors du placement de la décoration de la fenêtre, tenez compte de l'espace entre le canal et la fenêtre. Les rideaux ne doivent pas pendre au-dessus de l'appareil. Pour un confort optimal, le trou de sol court de préférence sur toute la longueur de la fenêtre.

## LA QUALITÉ SANS COMPROMIS

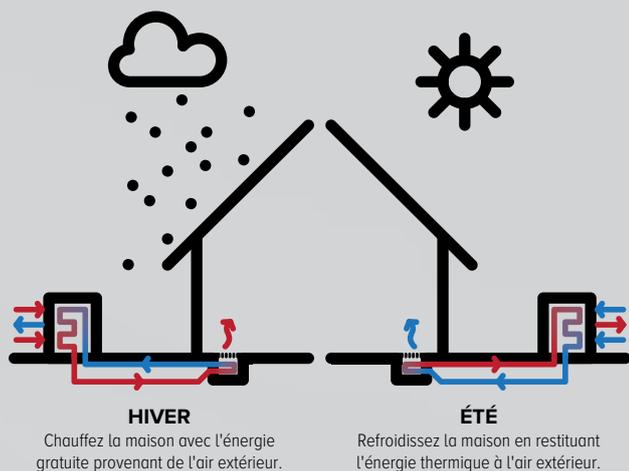
L'utilisation de matériaux de qualité supérieure, tels que le cuivre et l'aluminium pour l'échangeur de chaleur et l'acier galvanisé par électrolyse pour la fosse, garantit un produit final parfaitement inoxydable. Toutes les pièces sont soigneusement peintes avec une peinture polyester résistante aux UV de la plus haute qualité. Le moteur EC spécialement sélectionné fonctionne dans un environnement fermé sans poussière, avec un mouvement équilibré et sans vibration.

## CHAUFFER ET REFROIDIR AVEC POMPE À CHALEUR

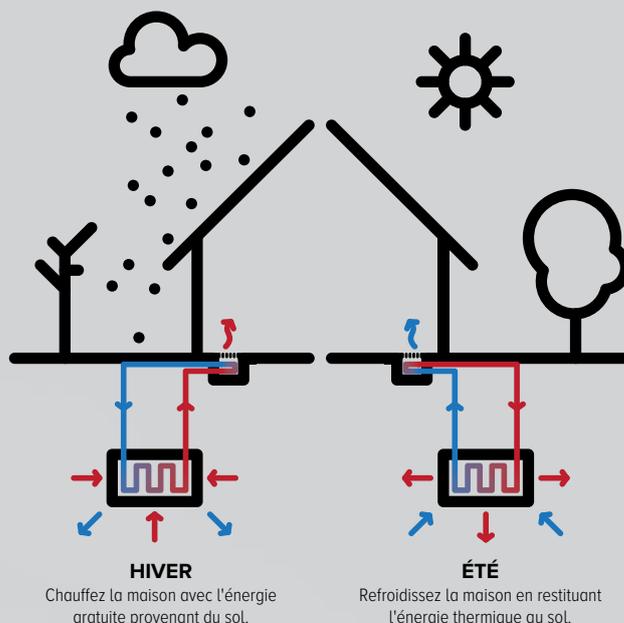
En raison de sa faible teneur en eau et de sa conductivité thermique élevée pour des températures d'alimentation basses, le Clima Canal est le complément idéal de votre pompe à chaleur et les appareils peuvent répondre très rapidement à votre demande de chaleur ou de refroidissement, même à basse température d'alimentation.

En fonction de vos besoins de refroidissement, choisissez Light ou Deep Cooling. Clima Canal 08 est idéal pour le Light Cooling (refroidissement sans condensation). Les Clima Canal 10, 13 et 19 sont équipés d'une évacuation des condensats et conviennent parfaitement au Deep Cooling (refroidissement par condensation).

### AVEC POMPE À CHALEUR AIR-EAU



### AVEC POMPE À CHALEUR GÉOTHERMIQUE



#### Clima Canal 10

Plug & Play



Largeur 18  
Bitube

#### Clima Canal 10



Largeur 18  
Bitube

#### Clima Canal 08



Largeur 18  
Bitube

- Refroidissement par condensation
- Refroidissement sans condensation
- Ventilation (option)
- Chauffer

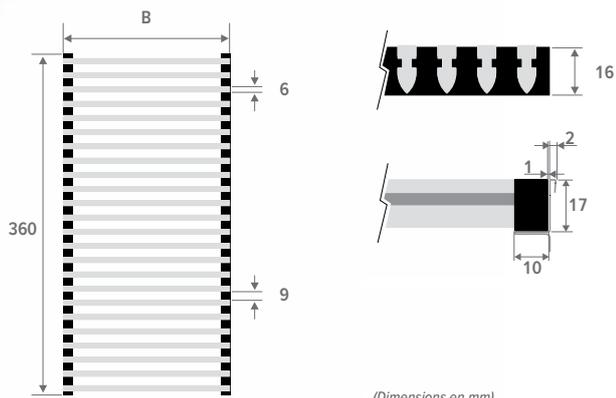


## GRILLES EN ALUMINIUM

Grille de panneau en aluminium avec profils transversaux aérodynamiques, recouverte d'EPDM noir antivibration, supports de grille caoutchouc EPDM dureté 85.

## PROPRIÉTÉS

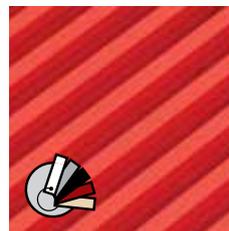
- équipé standard afin de permettre un montage continu
- supports en caoutchouc EPDM insonorisants
- développé pour un entretien aisé des appareils / les profilés en aluminium nécessitent peu d'entretien
- peinture écologique avec habillage en poudre anti-rayure et haute résistance UV



## GRILLES EN ALUMINIUM ANODISÉ COULEUR NATURELLE



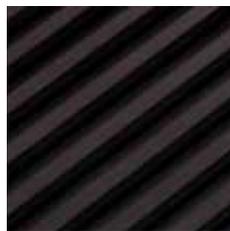
BNA Alu. naturel



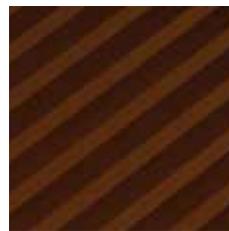
BNC/XXX Alu. laqué

⚠ Nos grilles sont disponibles dans toutes les couleurs, à l'exception du gris sablé 001. En cas d'utilisation intensive (placement dans des zones de circulation, par exemple devant des fenêtres et portes coulissantes), l'usure est bien sûr inévitable.

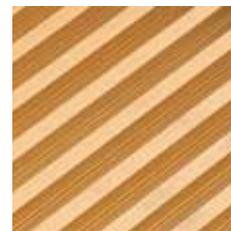
## GRILLES EN ALUMINIUM ANODISÉ COLORÉ



BAN/AN1 Noir



BAN/AN2 Brun foncé



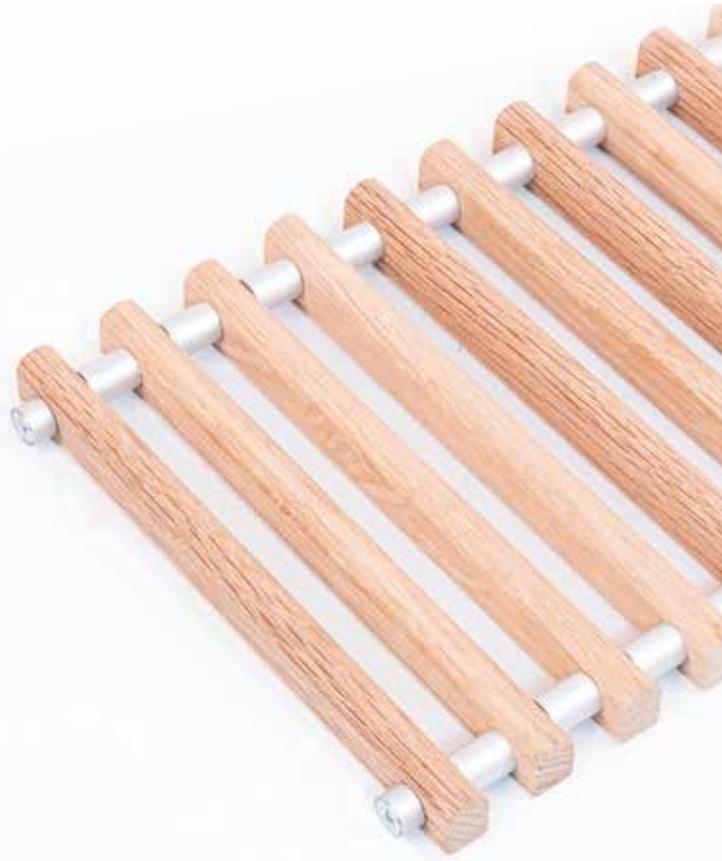
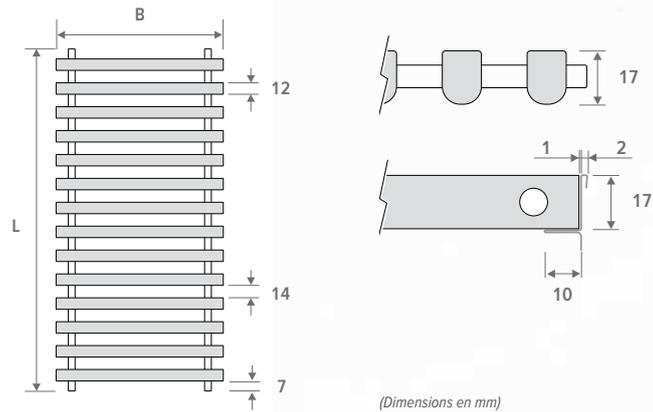
BAN/AN3 Couleur laiton

**GRILLES ENROULABLE EN BOIS**

Grille en bois avec profils transversaux aérodynamiques, reliés par un ressort galvanisé. L'espacement correct est assuré au moyen d'inserts en aluminium.

**PROPRIÉTÉS**

- équipé standard afin de permettre un montage continu
- couleur naturelle (non traitée), le client peut alors avoir la même finition pour la grille que pour le sol



**GRILLES EN BOIS NATUREL**



**BON** Chêne naturel    **BBN** Hêtre naturel

**GRILLES EN BOIS VERNI**



**BOV** Chêne verni    **BBV** Hêtre verni

**jaga**

CLIMATE  
DESIGNERS

# CLIMA CANAL 10





**PIEDS AVEC RÉGLAGE EN HAUTEUR** 0 > 4.5 cm découplage acoustique inclus

**VIS DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR**

**PANNEAU DE CHANTIER** panneau pour le montage et la protection sur chantier

**GRILLE** grilles en aluminium et bois de différentes couleurs et matériaux



grille alu.  
naturel

grille en alu  
laqué

grille en  
aluminium  
anodisé coloré

grille en bois  
naturel

grille en bois  
verni

**ÉCHANGEUR DE CHALEUR DYNAMIQUE**

**VENTILATEURS EC**

**VANNES PLAQUE DE RECOUVREMENT**

**RÉGLAGE DE PRÉCISION**  
jusqu'à +0.8cm max. pour alignement  
parfait avec le sol fini

**RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE À  
L'INTÉRIEUR**

**FLEXIBLES DE RACCORDEMENT EN ACIER  
INOXYDABLE 1/2"**, longueur de 15 cm  
flexibles en acier inoxydable permettant de  
retirer totalement le mécanisme intérieur pour un  
nettoyage aisé

**RACCORDEMENT HYDRONIQUE &  
ÉLECTRIQUE** toujours à gauche

**BAC À CONDENSATS POUR L'ÉVACUATION DE L'EAU DE CONDENSATION (Ø 2 CM)**

**CAISSON AVEC SUPPORT DE GRILLE EN ACIER INOXYDABLE,**  
habillage laqué en acier galvanisé Sendzimir

**OPTION**  
manchon pour  
conduit d'aération

## CODE DE COMMANDE CLIMA CANAL 10

CLCu 010 072 18 CCC F A D05 VV

Option: bouche de soufflage

Commande:

- Réglage Jaga BMS 0-10V: D03
- Réglage Jaga à 3 positions: D05
- Jaga Marche/arrêt: D07

Réglage en hauteur:

- Portée de réglage 0 - 4,5 cm: A
- Portée de réglage 4,5 - 10 cm: B

flexibles de raccordement en acier inoxydable

Grille

Largeur

Longueur

Hauteur

Version

### LIVRAISON STANDARD:

- caisson en acier galvanisé Sendzimir laqué (RAL 7024) avec réglage en hauteur et support de grille en acier inoxydable
- grille(s) : aluminium anodisé ou bois
- échangeur de chaleur dynamique
- ventilateur(s) tangentiel(s) EC inclus protection thermique
- flexibles de raccordement en acier inoxydable 1/2", longueur de 15 cm
- équipé standard afin de permettre un montage continu
- pieds avec réglage en hauteur 0 < 4,5 cm
- réglage précis 0 > 0.8 cm
- plaque de recouvrement

### VERSION

Encastrement-dans-le-sol: CLCM



Caisson vide: CLCD



### HAUTEUR

010 cm

### LONGUEUR

072 cm / 108 cm / 144 cm / 180 cm

### LARGEUR

18 cm

### GRILLE



BNA

BON

BBN



BNC/XXX

BOV

BBV



BAN/AN1

BAN/AN2

BAN/AN3

### GRILLE: COULEUR

Nos grilles et encadrements sont disponibles dans toutes les couleurs, à l'exception du gris sablé 001. En cas d'utilisation intensive (placement dans des zones de circulation, par exemple devant des fenêtres et portes coulissantes), l'usure est bien sûr inévitable.

### FLEXIBLES DE RACCORDEMENT EN ACIER INOXYDABLE



### RÉGLAGE EN HAUTEUR



A Réglage en hauteur 0 - 4,5 cm

B Réglage en hauteur 4 - 10 cm

### COMMANDES

JDPC (Jaga Dynamic Product Controller)



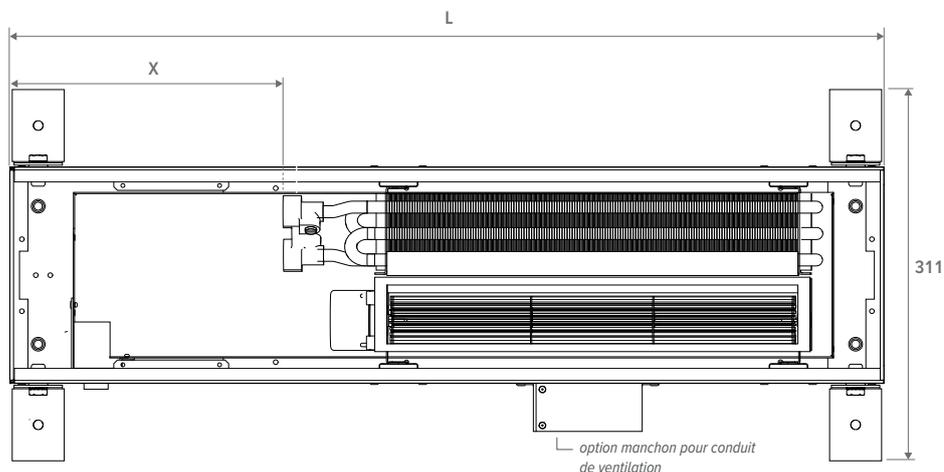
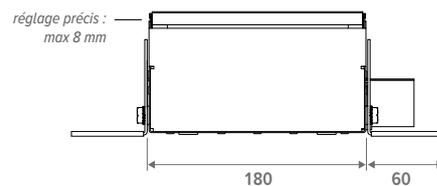
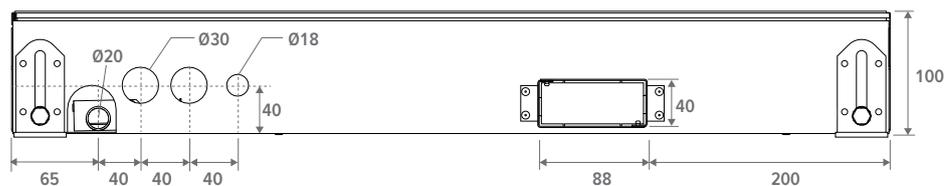
Tableau de commande

### OPTIE

BOUCHE DE SOUFFLAGE



## DIMENSIONS (en mm)



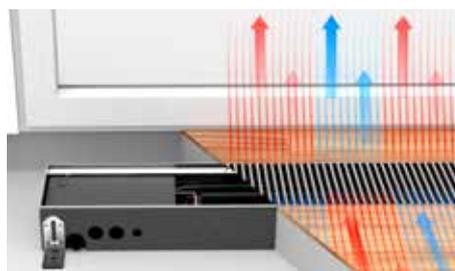
L mm	X mm
723	230
1083	230
1443	185
1803	150

⚠ Ouverture d'encastrement: +5 mm

## PLACEMENT

- Pour la distance entre le trou dans le sol et la fenêtre, il faut tenir compte des boîtes à rideaux suspendues. Les rideaux ne doivent jamais pendre au-dessus du trou. L'élément chauffant doit rester accessible à tout moment pour l'entretien.
- Rideaux jusqu'au sol : placez l'appareil à au moins 20 cm de la fenêtre.
- Si l'appareil n'est pas monté à plat sur le sol, l'espace entre la partie inférieure de l'appareil et le sol doit comporter un matériau de remplissage stable, par exemple du béton de remplissage.
- Toujours installer l'appareil avec les échangeurs de chaleur côté fenêtre ou mur
- Raccordements toujours à gauche

## Principe de fonctionnement



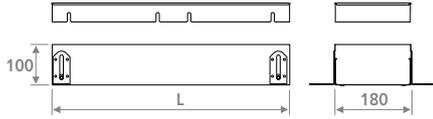
Flexibles en acier inoxydable permettant de r  
Etirer totalement le mécanisme intérieur pour un nettoyage aisé



## Montage continu

Tous les Clima Canal sont préparés pour une installation en continu. Visuellement, il y a un seul Clima Canal bien aligné, mais sous le sol, chaque Clima Canal dispose de son propre raccordement.

## CAISSON VIDE



- pour remplir l'espace ouvert en cas d'installation continue
- grille en aluminium ou en bois
- caisson avec support de grille en acier inoxydable
- réglage en hauteur 10 > 14 cm
- réglage en hauteur de précision pour alignement avec le sol fini
- panneau de chantier

CODE	L cm
CLCD 010 072 18 XXX	072
CLCD 010 108 18 XXX	108
CLCD 010 144 18 XXX	144
CLCD 010 180 18 XXX	180

remplir code de la grille

## PIÈCE D'ANGLE



- grille en aluminium naturelle ou laquée
- caisson avec support de grille en acier inoxydable
- réglage en hauteur: 10 > 14 cm
- réglage en hauteur de précision pour alignement avec le sol fini

CODE	
CLCD 010 025 18 BNA	Alu. naturel
CLCD 010 025 18 BNC XXX	Alu. laqué

remplir code de couleur

## MANCHON POUR CONDUIT DE VENTILATION

### Adaptateur de raccordement en métal

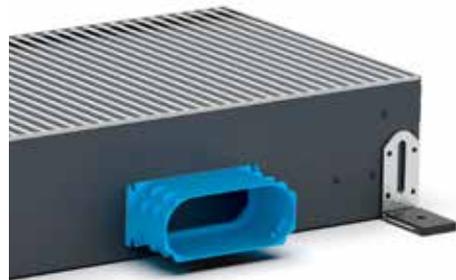


- raccordement pour l'air prétraité
- hauteur 4 cm x longueur 9 cm
- en tôle d'acier galvanisée

CODE	
CLCD 010 LLL 18 XXX F DDD <b>V1</b>	4 x 9 cm

entrer le code de contrôle  
 remplir code de la grille  
 Entrer la longueur

### Adaptateur de raccordement en plastique



- prémonté départ usine
- hauteur 5.2 cm x longueur 13.2 cm
- Matériel synthétique
- équipé de raccords encliquetables
- 2 bagues d'étanchéité sont fournies

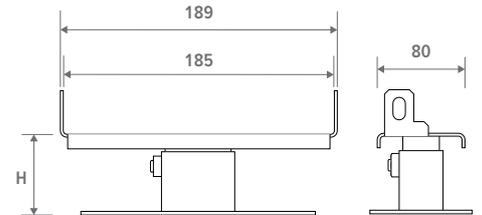
CODE	
CLCD 010 LLL 18 XXX F DDD <b>V5</b>	système préperforé
CLCD 010 LLL 18 XXX F DDD <b>V6</b>	Prémonté

entrer le code de contrôle  
 remplir code de la grille  
 Entrer la longueur

### Nombre max. d'adaptateurs de raccordement par longueur

LONGUEUR	
072	1 adaptateur de raccordement
108	2 adaptateurs de raccordement
144	3 adaptateurs de raccordement
180	4 adaptateurs de raccordement

## PIED AVEC RÉGLAGE EN HAUTEUR POUR FAUX-PLANCHER



- laqué en gris foncé RAL 7024
- montage aisé au moyen de vis
- 1 kit contient 2 réglages en hauteur

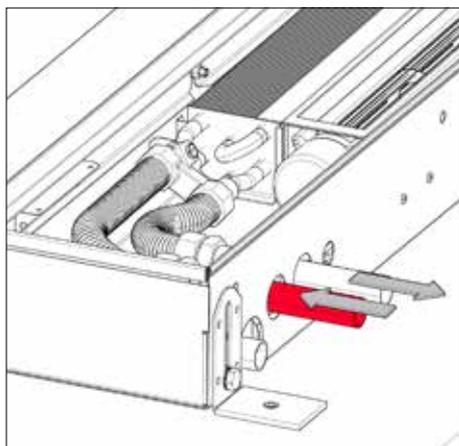
### Nombre de sets par Clima Canal

█	L 072 = 1 kit
█	L 120 = 1 kit
█	L 150 = 2 kits
█	L 180 = 2 kits

CODE	H cm
5209 0507 0000	5 / 7
5209 0813 0000	8 / 13
5209 1323 0000	13 / 23
5209 2030 0000	20 / 30

## RACCORDEMENT HYDRONIQUE

- les échangeurs de chaleur avec raccordement d'un seul côté sont toujours raccordés à gauche, sur une installation bitube.
- toujours installer l'appareil avec les échangeurs de chaleur côté fenêtre ou mur



## POSSIBILITÉS DE RACCORDEMENT

### Kit de raccordement avec vanne à deux voies Jaga 24 VDC 1/2" pré réglage en 6 positions



#### kit 297 KVS 0.8 - pré réglage en 6 positions

CODY JA4 24 4...	24 VDC
CODY JA4 10 4...	0..10 VDC

indiquer code raccords de serrage

### Kit de raccordement avec vanne à deux voies Jaga 24 VDC 1/2" sans pré réglage



#### kit 298 KVS 1.0 - sans pré réglage

CODY WA4 24 4...	24 VDC
CODY WA4 10 4...	0..10 VDC

indiquer code raccords de serrage

### Kit de raccordement avec 2 vannes de retour G1/2"



#### kit 299 KVS 1.2 - Kv max. 0.6

CODY LOM 00 4...
------------------

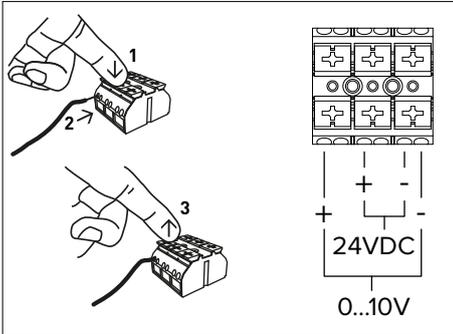
indiquer code raccords de serrage

### Raccords bicônes 3/4» Eurocône

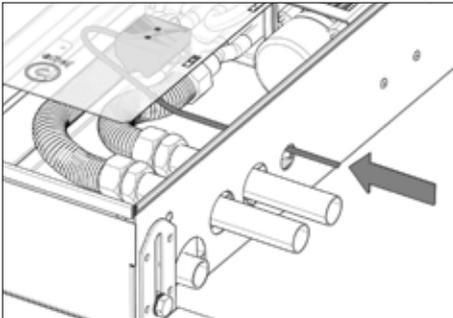
TUBE MÉTALLIQUE DE PRÉCISION		SYNTHÉTIQUE OU MULTICOUCHES PER/ALU	
CODE	Tuyau Ø	CODE	Tuyau Ø
112	12/1	612	12/2
114	14/1	614	14/2
115	15/1	616	16/2
116	16/1	618	18/2
118	18/1	619	16/1.5
		620	20/2

## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

- connecteur clamp pour raccordement électrique 24VDC à gauche, à raccorder via alimentation externe
- signal de commander la vitesse des ventilateurs 0-10V
- la garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation des alimentations Jaga d'origine



Du côté de la connexion hydronique se trouve également le bornier pour la connexion électrique. La connexion électrique est connectée au bloc noir situé au bas de la plaque de recouvrement.



## ALIMENTATIONS

- ⚠ Les appareils Jaga sont homologués CE: EN-60335 lors de l'utilisation des alimentations Jaga d'origine.

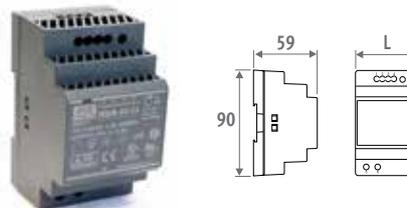
### Alimentation étanche 24 VDC avec émerillon de raccord étanche



- ⚠ Doit être monté à l'extérieur du siphon de sol.
- avec émerillon de raccord étanche
- conformité UL1310 - EN 60950-1 / Classe 2
- tension de sortie 24 VDC
- tension d'entrée 100 - 240 VAC
- courant de sortie 1.67 A
- puissance 40 Watts
- dimensions L 14.5 x B 4.5 x H 3.0 cm

CODE	PUISSANCE Watts	COURANT DE SORTIE A
37603 010002	40	1.67

### Alimentation rail DIN



- montage mural ou rail DIN dans une armoire électrique
- conformité: UL60950 / UL508 / EN 60950-1 / TUV EN61558-2-16 / Classe 2
- tension de sortie 24 VDC
- tension d'entrée 100 - 240 VAC
- raccordement à vis
- Indicateur LED

CODE	L mm	PUISSANCE Watts	COURANT DE SORTIE A
7990 054	3.5	36	1.50
7990 055	5.3	60	2.50
7990 056	7.0	92	3.90
7990 057	10.3	150	6.25

## LONGUEUR DE CÂBLE MAXIMALE

Longueur de câble maximale en fonction du nombre d'appareils. Contactez Jaga pour plus d'infos.

LONGUEUR DU CÂBLE (m)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
<b>Ø CÂBLE</b>	<b>NOMBRE CLIMA CANAL 10 L072</b>									
1 mm <sup>2</sup>	18	9	6	4	4	3	3	3	2	1
1.5 mm <sup>2</sup>	28	14	9	7	5	5	4	3	2	1
2.5 mm <sup>2</sup>	47	23	15	11	9	7	6	6	5	5
<b>Ø CÂBLE</b>	<b>NOMBRE CLIMA CANAL 10 L108</b>									
1 mm <sup>2</sup>	12	6	4	3	3	2	2	2	2	2
1.5 mm <sup>2</sup>	18	9	6	4	4	3	3	3	2	2
2.5 mm <sup>2</sup>	30	15	10	7	6	5	4	4	4	3
<b>Ø CÂBLE</b>	<b>NOMBRE CLIMA CANAL 10 L144</b>									
1 mm <sup>2</sup>	8	4	4	2	2	2	2	1	1	1
1.5 mm <sup>2</sup>	12	6	4	3	3	2	2	2	2	2
2.5 mm <sup>2</sup>	20	10	6	5	4	3	2	2	2	2
<b>Ø CÂBLE</b>	<b>NOMBRE CLIMA CANAL 10 L180</b>									
1 mm <sup>2</sup>	6	3	2	2	2	1				
1.5 mm <sup>2</sup>	10	5	3	3	2	2	2	2	2	1
2.5 mm <sup>2</sup>	17	8	5	4	3	3	3	2	2	2

JDPC (JAGA DYNAMIC PRODUCT CONTROLLER)



Tableau de commande

CODE	FONCTION	TABLEAU DE COMMANDE	COMMANDE EXTERNE 0-10 V	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE D'EAU	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DE L'AIR
Réglage Jaga BMS 0-10V (D03)	  	-	-	✓	-
Réglage Jaga à 3 positions (D05)	  	✓	-	✓	-
Jaga Marche/arrêt (D07)	  	-	-	✓	-

**RÉGLAGE JAGA BMS 0-10V (D03)**

- En cas de demande de chaleur ou de froid, un système BMS/domotique ou un thermostat JAGA ouvre la vanne thermoélectrique.
- En cas de demande de chaleur ou de froid, un système BMS/domotique ou un thermostat JAGA envoie un signal 0-10V.
- Lors de la reconnaissance de l'eau froide (< 18° C) ou chaude (> 28° C), le ventilateur fonctionne proportionnellement au signal 0-10V.

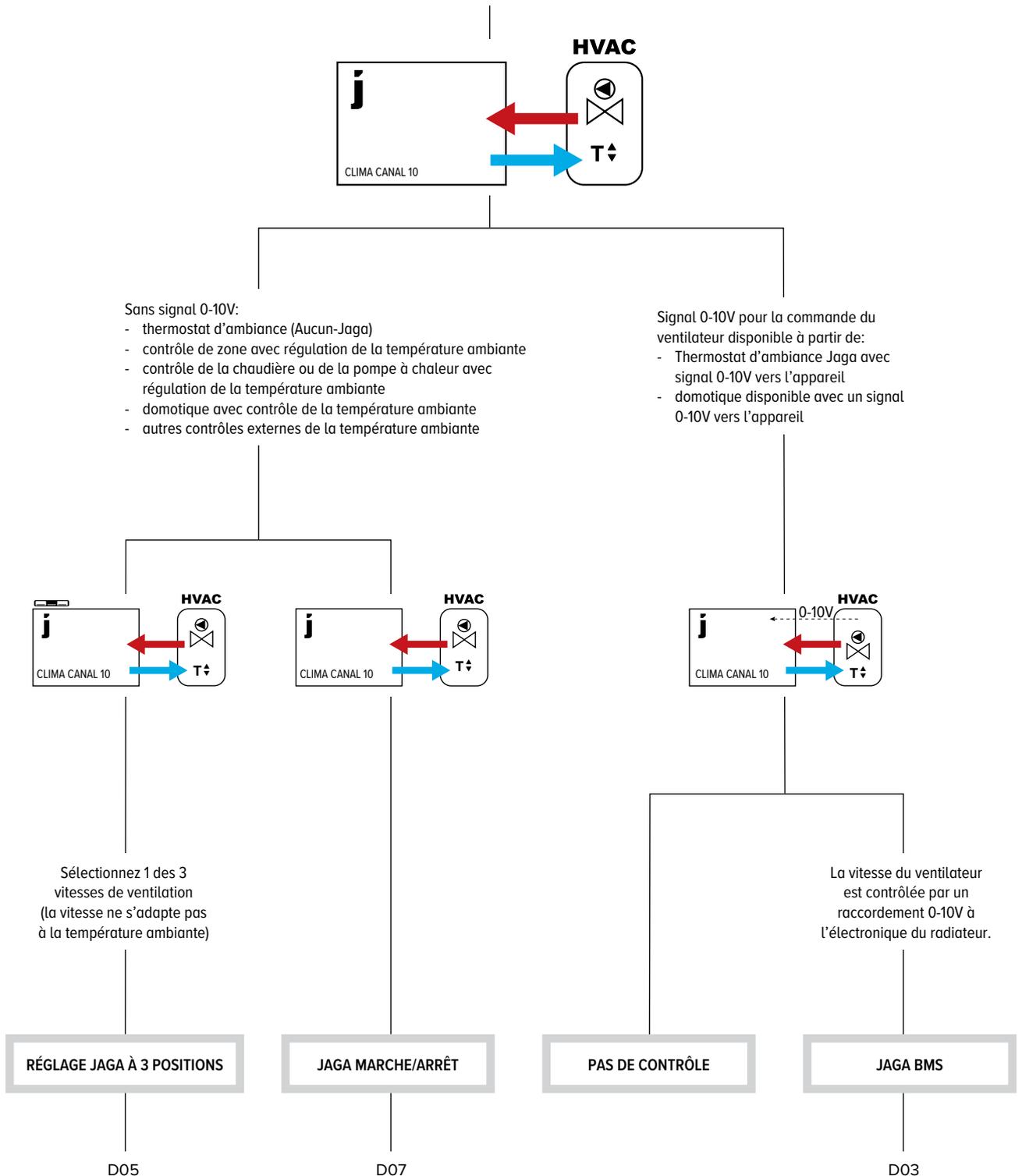
**RÉGLAGE JAGA À 3 POSITIONS (D05)**

- En cas de demande de chaleur ou de froid, un système BMS/Domotique ouvre la vanne thermoélectrique.
- Chauffage: Le ventilateur tourne à une vitesse fixe lorsque l'eau a atteint la température réglée sur 28° C.
- Refroidissement: Le ventilateur tourne à une vitesse fixe lorsque l'eau a atteint la température réglée sur 18° C.
- L'utilisateur choisit manuellement le mode souhaité via le panneau de commande  /  /  / OUT. L'appareil présente trois vitesses de fonctionnement. L'appareil démarre à la dernière vitesse sélectionnée (1, 2 ou 3) dès que la température de l'eau définie est atteinte.

**JAGA MARCHE/ARRÊT (D07)**

- En cas de demande de chaleur ou de froid, un système BMS/Domotique ouvre la vanne thermoélectrique.
- Chauffage: Le ventilateur tourne à une vitesse fixe lorsque l'eau a atteint la température réglée sur 28° C.
- Refroidissement: Le ventilateur tourne à une vitesse fixe lorsque l'eau a atteint la température réglée sur 18° C.

**Signal de commande 0-10V pour la vitesse du ventilateur présent dans le dispositif HVAC ?**  
 Les ventilateurs démarrent lorsque le signal 0-10V est envoyé au ventilateur.  
 Si un JDPC est ajouté au clima canal, la température de l'eau sera prise en compte.



Codage:

D05

D07

D03

HAUTEUR H cm	LONGUEUR L cm	LARGEUR B cm	TENSION DE COMMANDE U V	REFROIDIR (sans condensation) Température ambiante 27°C			CHAUFFER Température ambiante 20°C					NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE dB(A)	DÉBIT D'AIR m³/h	PUISSANCE ÉLECTRIQUE ABSORBÉE Watts	CODE DE COMMANDE
				16/18 Watts	7/12 Watts	7/12 Watts	35/30 Watts	45/40 Watts	50/45 Watts	55/45 Watts	75/65 Watts				
CLCM 010	072	18	2	30	59	42	68	124	152	165	276	14	24	0.5	CLCM 010 072 18 XXX F X DDD
			4	66	135	96	123	223	273	296	496	15	37	0.8	
			6	104	223	161	173	314	385	417	699	23	52	1.3	
			8	144	319	234	220	401	490	531	891	28	68	2.1	
			10	185	414	307	266	483	592	641	1075	34	79	3.0	
108	18	2	62	122	87	141	256	313	339	569	15	42	0.6	CLCM 010 108 18 XXX F X DDD	
		4	135	275	197	253	459	562	609	1021	19	75	1.3		
		6	214	458	332	356	647	791	858	1438	29	98	2.7		
		8	296	655	480	454	825	1009	1094	1834	32	125	4.6		
		10	381	852	632	548	996	1218	1320	2214	37	160	7.1		
144	18	2	97	191	135	221	402	492	533	894	16	66	1.1	CLCM 010 144 18 XXX F X DDD	
		4	212	432	309	397	722	883	957	1605	20	112	2.1		
		6	336	720	521	559	1016	1244	1348	2260	30	150	4.0		
		8	465	1029	754	713	1295	1585	1718	2881	35	193	6.6		
		10	598	1337	992	861	1564	1915	2075	3479	39	239	10.1		
180	18	2	132	261	184	302	548	671	727	1219	18	84	1.2	CLCM 010 180 18 XXX F X DDD	
		4	290	591	423	541	984	1204	1305	2188	22	150	2.5		
		6	458	981	711	763	1386	1696	1838	3082	32	196	5.4		
		8	634	1403	1028	972	1767	2162	2343	3929	37	250	9.1		
		10	816	1825	1354	1174	2133	2611	2829	4744	41	320	14.1		

Emissions mesurées selon EN16430

\*Mesure du son selon la norme ISO 3741:2010, à 2 m de l'appareil et avec une atténuation ambiante assumée du niveau sonore de 8 dB(A) / volume du local 100 m³ / temps de réverbération 0.5 sec.

remplir code de la grille

code réglage en hauteur:

Portée de réglage 0 - 4,5 cm: A

Portée de réglage 4,5 - 10 cm: B

entrer le code de contrôle

Réglage Jaga BMS 0-10V: D03

Réglage Jaga à 3 positions: D05

Jaga Marche/arrêt: D07

**JRT-100 TB  
NOIR**



8751 050019

**JRT-100 TW  
BLANC**



8751 050017

**JRT-100**



8751 050012

**JRT-200**



8751 050013

**RDG 160T**



8751 050009

**RDG264KN**



8751 050018

	<b>JRT-100 TB / TW</b>	<b>JRT-100</b>	<b>JRT-200</b>	<b>RDG 160T</b>	<b>RDG264KN</b>
<b>ALIMENTATION</b>					
<i>tension d'alimentation</i>	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC	24V DC
<b>PUISSANCE / TENSION D'ENTRÉE</b>					
<i>vanne 24V DC contact</i>	2 (NO)	2 (NO)	-	-	-
<i>contact libre de potentiel</i>	-	-	2 (NO)	3 (NO)	3 (NO)
<i>entrée contact carte magnétique</i>	-	-	✓	✓	✓
<i>entrée contact fenêtre</i>	-	-	-	✓	✓
<i>ventilateur (0 - 10 V DC)</i>	max +/- 10 mA	max +/- 10 mA	max +/- 10 mA	max +/- 5 mA	max +/- 5 mA
<i>régulateur de vitesse manuel 3 positions</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>mode auto</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>DOMAINES D'APPLICATION</b>					
<i>Bitube</i>					
<i>manuel (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>automatique (H/C) - contrôle de la température de l'eau nécessaire</i>	-	-	-	✓	✓
<i>4-tubes</i>					
<i>manuel (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>automatique (H/C)</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<b>DIMENSIONS</b>					
<i>pour montage mural</i>	-	-	✓	✓	✓
<i>pour encastrement mural</i>	✓	✓	optionelle	optionelle	optionelle
<b>FONCTION</b>					
<i>display LCD avec rétroéclairage</i>	-	✓	✓	✓	✓
<i>Écran tactile LCD avec rétro-éclairage</i>	✓	-	-	-	-
<i>degré de protection IP20</i>	-	-	-	-	-
<i>degré de protection IP30</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>Capteur CO2 intégré</i>	-	-	-	-	✓
<i>capteur d'humidité</i>	-	-	-	-	✓
<b>FONCTIONS</b>					
<i>fuseaux horaires programmables</i>	✓	✓	✓	✓	✓
<i>commande via WiFi (app Smartphone)</i>	✓	-	-	-	-
<i>ventilateur à démarrage différé</i>	-	-	-	✓	✓
<i>vitesse ventilateur continu</i>	-	-	-	✓	✓
<i>capteur de température 80 cm</i>	✓	✓	optionelle	optionelle	optionelle

Jaga facilite votre processus d'installation avec ces exemples de schémas. Coordonnez parfaitement entre eux l'alimentation électrique, le montage de la thermo-vanne, le contrôle, le système de tuyauterie, la surveillance de la température et le nombre d'appareils par zone.

Vous trouverez ici les combinaisons les plus courantes. D'autres variantes sont disponibles via [info@jaga.be](mailto:info@jaga.be).

### **1. ALIMENTATION**

**Option 1: alimentation séparée**  
(à l'intérieur de l'appareil)

**Option 2: alimentation rail DIN**  
(à l'extérieur de l'appareil)

### **2. THERMO-VANNE**

**Option 1: sur le robinet (à l'intérieur de l'appareil)**

**Option 2: sur collecteur (à l'extérieur de l'appareil)**

### **3. CHOIX DE COMMANDE**

**Option 1: thermostat JRT-100TW**

**Option 2: thermostat JRT-100**

**Option 3: thermostat JRT-200**

**Option 4: thermostat RDG 160T**

**Option 5: domotique**

### **4. HYDRONIQUE**

**Option 1: système bi-tube**

### **5. SURVEILLANCE DE LA TEMPÉRATURE**

**Option 1: avec surveillance de la température**

**Option 2: sans surveillance de la température**

### **6. APPAREILS / ZONE**

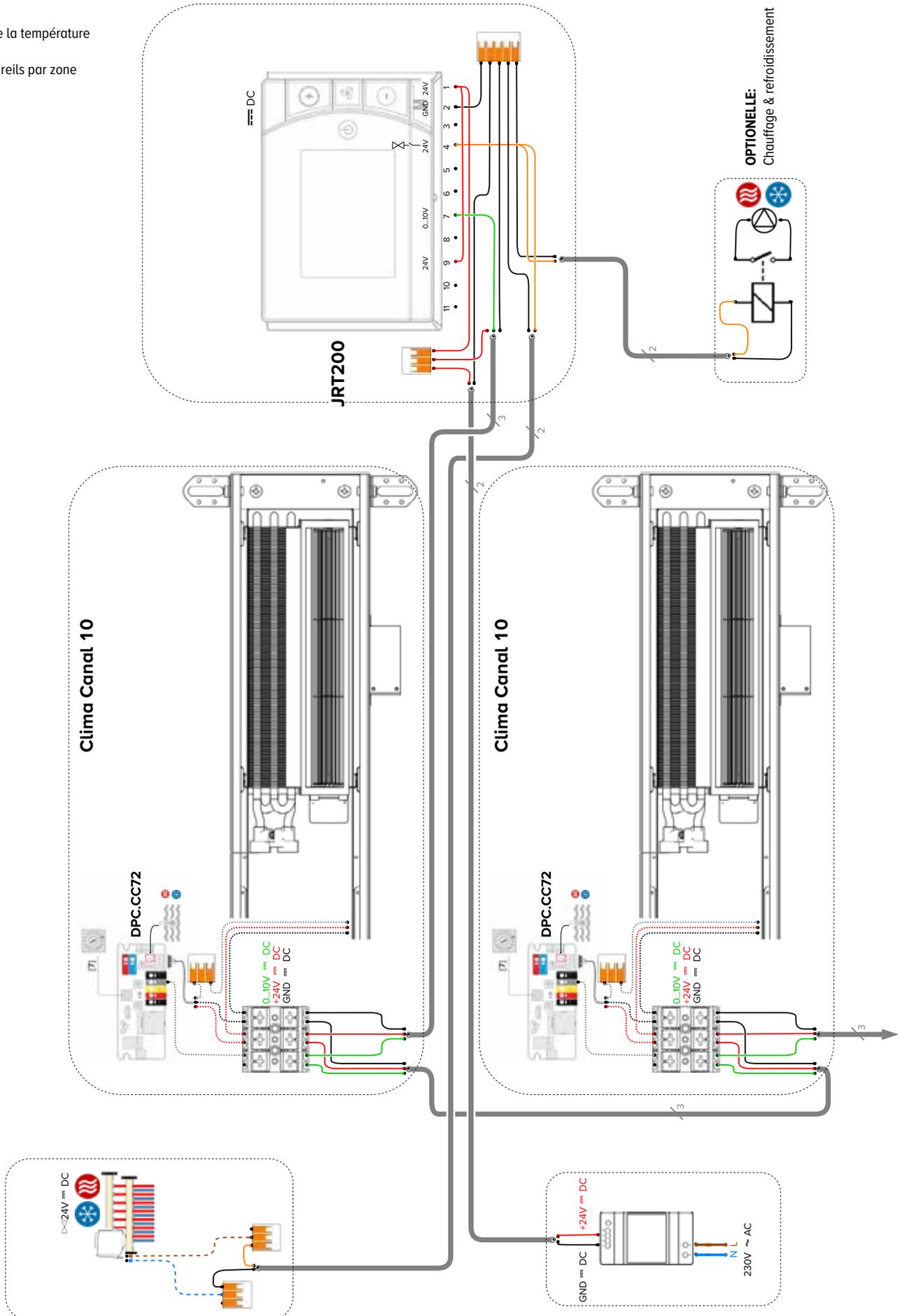
**Option 1: un seul appareil**

**Option 2: plusieurs appareils**

# CLIMA CANAL 10

# EXEMPLE DE SCHÉMA

- alimentation rail DIN
- thermo-vanne à l'extérieur de l'appareil
- JRT200
- Bitube
- surveillance de la température
- JDPC
- plusieurs appareils par zone



Les puissances données à  $\Delta T$  50 sont des valeurs exactes calculées selon EN16430. Pour tous les autres  $\Delta T$ , ce tableau donne une valeur calculée en utilisant un facteur de correction moyen valable pour toutes les dimensions.

Sur [www.jaga.com/selection-tools/](http://www.jaga.com/selection-tools/), vous pouvez télécharger des outils de calcul avec les rendements exacts. Les outils de calcul en ligne sont toujours actualisés avec les données les plus récentes. Des différences mineures de rendement entre les tableaux déjà imprimés et les différents outils de calcul en ligne sont donc tout à fait normales et s'inscrivent dans les marges de tolérance fixées par la norme.

## FACTEURS DE CORRECTION MOYENS POUR LES PRODUITS DYNAMIQUES - 75/65/20°C

température ambiante: 20°C

Valeur N moyenne : 1.00

	TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25
TA										
75	1.00	0.95	0.89	0.83	0.76	0.69	0.62	0.53	0.42	
70	0.95	0.90	0.84	0.79	0.72	0.66	0.58	0.50	0.39	
65		0.85	0.80	0.74	0.68	0.62	0.55	0.47	0.37	
60			0.75	0.70	0.64	0.58	0.51	0.43	0.34	
55				0.65	0.60	0.54	0.47	0.40	0.31	
50					0.55	0.49	0.43	0.37	0.28	
45						0.45	0.39	0.33	0.25	
40							0.35	0.29	0.22	
35								0.25	0.18	
30									0.14	

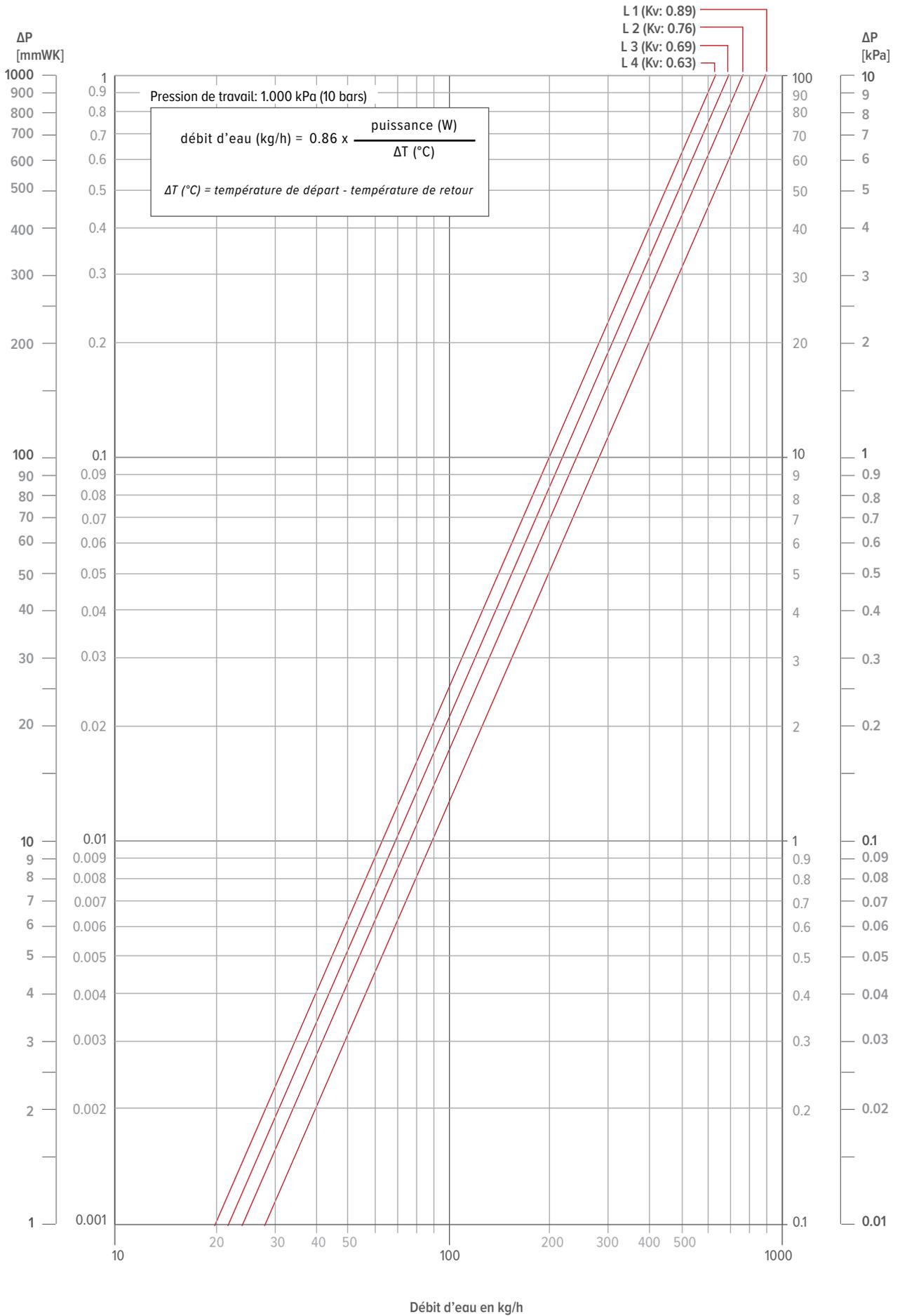
température ambiante: 24°C

Valeur N moyenne : 1.00

	TR	65	60	55	50	45	40	35	30	25
TA										
75	0.92	0.86	0.81	0.74	0.68	0.61	0.52	0.42	0.26	
70	0.87	0.82	0.76	0.70	0.64	0.57	0.49	0.39	0.24	
65		0.77	0.72	0.66	0.60	0.53	0.46	0.37	0.22	
60			0.67	0.62	0.56	0.49	0.42	0.34	0.20	
55				0.57	0.52	0.46	0.39	0.31	0.18	
50					0.47	0.41	0.35	0.27	0.15	
45						0.37	0.31	0.24	0.13	
40							0.27	0.20	0.11	
35								0.17	0.08	
30									0.06	

## DIRECTIVE POUR LIMITER LES BRUITS D'ÉCOULEMENT

TUYAU	Ø extérieur mm	Épais- seur de la paroi mm	Vitesse max. de l'eau (EN10255) m/s	teneur en eau par mètre l	débit d'eau max. kg/h	Puissance maximale à $\Delta T$ (°C) (T alimentation - T retour)						
						$\Delta T$ 30 Watts	$\Delta T$ 20 Watts	$\Delta T$ 10 Watts	$\Delta T$ 5 Watts	$\Delta T$ 4 Watts	$\Delta T$ 3 Watts	$\Delta T$ 2 Watts
<b>TUBE GALVANISÉ DIN 2440</b>												
3/8 DN10 OD	17.2	2.35	0.40	0.12	173	6028	4019	2009	1005	804	603	402
1/2 DN15 OD	21.3	2.65	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
3/4 DN20 OD	26.9	2.65	0.42	0.37	559	19515	13010	6505	3253	2602	1952	1301
1 DN25 OD	33.7	3.25	0.49	0.58	1023	35690	23793	11897	5948	4759	3569	2379
1 1/4 DN32 OD	42.4	3.25	0.60	1.01	2182	76101	50734	25367	12684	10147	7610	5073
1 1/2 DN40 OD	48.3	3.25	0.66	1.37	3255	113549	75700	37850	18925	15140	11355	7570
2 DN50 OD	60.3	3.65	0.80	2.21	6365	222025	148017	74008	37004	29603	22203	14802
<b>TUBE MÉTALLIQUE DE PRÉCISION</b>												
10/1	10	1.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167
12/1	12	1.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268
14/1	14	1.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368
15/1	15	1.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
16/1	16	1.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502
18/1	18	1.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
22/1	22	1.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038
28/1	28	1.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101
<b>PER/ALU</b>												
12/2	12	2.00	0.40	0.05	72	2512	1674	837	419	335	251	167
14/2	14	2.00	0.40	0.08	115	4019	2679	1340	670	536	402	268
16/1.5	16	1.50	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
16/2	16	2.00	0.40	0.11	158	5526	3684	1842	921	737	553	368
17/2	17	2.00	0.40	0.13	187	6530	4353	2177	1088	871	653	435
18/2	18	2.00	0.40	0.15	216	7535	5023	2512	1256	1005	753	502
20/2	20	2.00	0.40	0.20	288	10046	6698	3349	1674	1340	1005	670
26/3	26	3.00	0.40	0.31	446	15572	10381	5191	2595	2076	1557	1038
32/3	32	3.00	0.47	0.53	904	31522	21014	10507	5254	4203	3152	2101
40/3.5	40	3.50	0.56	0.86	1726	60220	40147	20073	10037	8029	6022	4015
50/4.25	50	4.25	0.66	1.35	3206	111824	74549	37275	18637	14910	11182	7455
63/5	63	5.00	0.80	2.21	6346	221359	147573	73786	36893	29515	22136	14757





**jaga** CLIMATE  
DESIGNERS

**BELGIQUE JAGA SA**

Besoin d'un conseil ? Prenez rendez-vous au Centre de Conseils Jaga !

Verbindingslaan 16  
3590 Diepenbeek

+32 (0) 11 29 41 11

info@jaga.be  
jaga.com